

Translasi Rumah Ulu, Sumatera Selatan, menjadi hunian modern = Translation of Rumah Ulu, South Sumatera into modern house

Cika Kasturi Supria, author

Deskripsi Lengkap: <https://lib.ui.ac.id/detail?id=20456830&lokasi=lokal>

Abstrak

Rumah Ulu adalah rumah tradisional masyarakat yang bermukim di Sumatera Selatan, salah satunya di Ogan, yang berbentuk rumah panggung dengan masyarakat yang senang bersosialisasi dengan masyarakat lainnya dan keluarga. Ketika masyarakat berpindah dari desa Ogan ke kota, mereka akan membangun rumah yang masih mengikuti rumah daerah asal. Terdapat rumah modern yang terinspirasi dari rumah tradisional. Rumah tersebut mengalami translasi sehingga sesuai dengan kebutuhan dan keadaan di tempat sehingga memiliki keunikan. Salah satunya adalah mengaplikasikan dua fungsi ruang rumah Ulu pada satu ruang rumah modern. Translasi berperan pada konsep berpindah dari suatu daerah ke daerah lainnya. Dari proses tersebut tidak hanya perubahan yang ditemukan, tetapi akan ditemukan hal kuat yang mengharuskan rumah modern beradaptasi dari rumah tradisional. Skripsi ini akan membahas perubahan sebuah rumah yang telah mengalami proses translasi dengan cara membandingkan rumah Ulu dengan rumah yang telah mengalami proses translasi.

.....

Rumah Ulu is a traditional house of people who live in South Sumatra, one of them in Ogan, which is rumah panggung with people who like to socialize with their neighbor and families. When people move from Ogan to the city, they will build a house that still follows the Rumah Ulu. There are modern house inspired from a traditional house. The house are translated to fit the needs and circumstances in place so it has a uniqueness. One of them is to apply two functions of Ulu house room in a modern house room. Translations is a process of transferring the concept from one region to another. From that process not only changes are found, but it will find strong things that require modern house to adapt from traditional house. This thesis will discuss the change of a house that has through a process of translation by comparing the Rumah Ulu with a house that has through a translation process.